

امور اداره و تحریریدہ متعلق خصوصاً
ایچون سند صاوالہ ۵۲ نومروہ
مراجعت اولور

صاحب امتیاز و مدیری
شماں توفیق

مسکمزہ و افق اعدا اولان آمار مع ازفتخار قبول
و درج اولور - نشر ایلمیان اوراقی اعادہ اولور



برسند کی سالانیک ایچون ۵۰ غروش
الہی آیلنی * * ۲۵ *
برسند کی سالانیک ۶۲ غروش
الہی آیلنی * * ۲۲ *

مجیدہ اون طغوز غروش حسابہ
برسند کی سالانیک ایچون ۱ غروش
سالانیک ۱۱ *

بغافسته . بونجده احباب علو کماله . بونجه ارباب
جاست و کاسته مدار انشق روح و وجدان اولان
غریبات املاقی ادیان تن فصل خارج طوبه
تایلات عجم بی بر تاج شاعرک . ادبک آرزوی
ولایت بستن نامی دانه سته چکوب قصر اشک
لایق و رنگه واجب بیه اولده قلیدر مقصد
عاجزانه هیچ کیمه کت رای و فکرینی جرح اتک
دکله . بده کرده بوجنه تال خاطر می عرض
ایک ایستدم .

الاصل بده کرجه ادیانک صور غیر مشابه
تجلیاتی برآج صورته حصص و تجدید ارباب
هوس و استمدادی رهن حیرت و ترده اعتکدن
ایده رساله علیه نه قبول و درج پیور به حق
الار شریع و نیرنگ انجمنده الزام جدیت پورقی
افضایر .

رساله علیه کمال و اسلوب و اسرار جدید بر طبق
هیچ برآه نیست اولمایان عاده صفت قبوله عمل
و بر مر و اون دردی عصر هیچ برده سلاطین کی
معاری و صنایع حاد و جده قیوط اکثر بلدان اولان
بر شهر دلازه استوار اندکی و بوعصره لایق ادبیات
فصل ادبیات اوشی انضای ایدم چکنی پیش نظر
دقت و حکمتدن اوزاق بولدر مازنه وین الاصل
احراز موقع تلای اشی طبعیدر ظن ایدم .

بده کر شو عیج حاله عیت فاضله به عرض
معونت ایدم بلی می به معانی عادیات و بیکسورت
جدیده خادم اولان ارباب کالانه محبت و حرمت
عصوم قدیم و قوتدر . بده علیه غوائل این و آندن
لعل بولدر قیود . آلام جسمانیم میدان و بر دیکه امر
تاکیری اقدار بعضی عاجز از تر قندیله کسب مغفرت
و مظهر اولدیم توجهات عرفان پرور بر نه آبات
لیاقت اشک چالیشیم .

رجائی زاده
اکرم

« اغفال »

زلف عتیق تار یسکی ای ماه
اوقشاد قیحه صبا لطیف لطیف
اعتزاز ایلور او نور سیاه
چبه کلا و مستعداتی - خفیف خفیف

اولدم ای بار حسنکه مقنون
و کوزنک کیی اسیر اتمز
بی اولدور دی آه . درد درون
- و دیکه ! هیچ تنافک بتر

۳

اعتماد ایلده عشقه ای بار !
سکا دلده آه بک چوقه در
حرکت ایلر عبتن اظهار
بن کی جاشدا نقد بوقدر !

میله . اعتدایته غایت
هیچ بوقدر که : بن سنی - ورم
اعلام ! کیری کیری ای آفت
عشقک شامدی سرشک ترم !

۵

او بری جبره بولدر ارم اوله بری
کند دینی آملی لاله باره !
مغفلک مقصدی تمام اوله بری
آغلا یور شیدی واه بی چاره !

کتاب حیات : احمد انوری

حقیقت

حقیقت ، بر جوهر کران قیتمدر که انکالیه
مألوف اولانر واصل اقصى انجابه سعادت و سلامت
اولور .

نور حقیقه تنور اولان فکر . وجدانر
سلامت و تئله مجز بولور .

حقیقت پرور اولانر ، سکون فکره ، استراحت
وجدانه مائه اولوب بالجه احوال و حرکاتنده
فوق العاده استقامت و تکل حس و مشاهد و اولور .
بعضاً « حقیقت » معایب کذب و ریا ایلده ستور
قالر ، فقط هریشی اصلاح قوتنی حائر بولسان
علم و ادب « اوستک » مثلین چاک چاک ایلدرک ، افتاب
حقیقی عومک انتظار حکمت و دقتنه معروض
قیلار . حقیقتله ملو و مشحون اولان قلیلر ،
وجدانر ، صاحبیرینی دائماً شاهره استقامته
سوق ایلر . مألوف حقیقت اولان کیمدر
ایچون ، حسیات وجدانیرنیک خلافتد حرکت
ایک غیر قابلدر .

هر درو حرکات و معاملات بشریده ، اکثر اکتذب
و ریافت حقیقه علیه ایلدیکي ، شاهده اولور . فقط
بو حالک پایدار اولمسی دانه امکان خارجنده در .
زیرا بر اساس مینه منبئی اولمایان بنای کذب
وریا ، صدمات حقیقه تاب آور مقاومت اولما .
یرق ، از زمان ظرفنده خاک الله یکسان اولوب
انک برشته هیکل درای حقیقت قائم اولور .
الحاصل حقیقتک تضمن ایلدیکي معانی ،
اوقدر واسع و قابل تشریح و توضیحدر که انی
بوله بره له مختصره به صیقه درم امکانسز اولوب ،
بولمه جلدلر طولدرمق لازمدر .

مع مافیه فوائد کثیره حقیقت ، کونش قدر
نمایان اولمه هر خصوصده بوفضیلت عیم المنافی
رهبر حرکت و مرجع ثبوت اعتقاد ایدنرک ، مادی
و معنوی مظهر مکافات اوله چقلری و سعادت
و استراحتک مرتبه فصوصنه صعود و ارتقا ایلده .
و چککری بر امر بیداردر ،
حسن برنو



دام الکب تلفیقی

عالم فن و انسانیته ک بیوک نام قرانالمرک بری
یوقش و فات ایدن مشهور با ستور او ادبی حرکت
- فقط بالاسنما حرکتک - تصدیقکر ده سیدر .
بوداهی اعتدایک عالم مدنیته و انسانیته یادگار
ایندیک کشفیات فیه دن بری ، لسان فنده الکب
دیلان قودوز مقرب و آشپسیدر . ابتدای
کشفند قودوز آشپسک علفه درای محسن اولدینی
واوله بهیچ ادعایله اور و باو آسیرنه انک مشهور
اطبایی آراسته ، مباحثات و مناقشات جدیده میدان
آچلس و شیدلره قمرده بومنه قشاده دوام ایلده
ککش ایکن آشینک تاریخ کشف و تدبیر اولان ۱۸۸۶
سنه سندن بو گونه قدر هر سده و فیکت ناقص ایتی
آشینک ندرجه مؤثر اولدینی هر کسه آبات
ایدنرک مؤثر ضلر حقیقت قارشونده تصدیقه
شیور اولشاردر .

یکین ۱۸۹۵ سنه سی ظرفنده با ستور علیخاننه سنده
تداوی ایدیلان دام الکب خستکائی ۱۵۳۰ نفره
بالغ اولمش و بونلردن بالکر ایکسی اوت ، بالکر ایکی
نفری و فات ایدرک دیکر لرنیک کافدی آکساب
عفت ایشلردر .

دام الکب تلفیقی - با ستور علیخاننه سنک
بو سته نشر اولان استاتسته یقینه نظراً - کز زیاده
فرانسهده اجرا اولور .

تالک عثمانیهده جد اولسون قودوز علفه
نادر آنصاف ایدلکده و در سعادتده کی علیخاننه
سایه سنده بحیر بلالرنیک قسم اعظمی شفا باب اولمده در .
بو حال ۱۸۹۵ سنه سی ظرفنده تلفیح اولکن اوزره
با ستور علیخاننه سنده تالک عثمانیهدن بالکر ایکی نفر خسته
کیش اولمسه مستدلدر . حالوکه بالکر فرانسه دنک
(سن) ایالتندن ۳۵۹ نفر تلفیح اولنلدر .

تکرار ایدرک عالم طیده آثار و اقوال ایلده احتیاج
و استشهاده اولان بعض اطبانک با ستورک کشف
ایندیک آشینک تأثیری اولدینی فکرینه دوشمش
و اوفق بر عدم موفقیتی - که بعض احوال چرا حیده
بیلدیک طبعی کور بله یلور - بو فکرک تأیید و انتشاریه
واسطه اعتقاد ایدرک بیوک بر دغده ایلده هر طرفه
اعلان و اشاعه ایتکده بولنش اولمری شدی یه قدر

داالکلب آشیئک تمامی تأثیر بنده به ضرری انتاع
ایده مامش ایسی . بوسه استحصال اوانان نتایج
قنایه اوزر بنده داالکلب آشیئیه تلفع جدی
یعنی چپک آشیئیه کبی براهن هندسید کی کسب
قنایه التلش معترضی قنایه مامشدر .

الایک اقلیمی

توز - ۳۱۰ - توز ۳۱۱

پکن ۳۱۰ - سنه بی تیزی ابتدا سنه ۳۱۱
سنه سی جزیرائی نیایته قدر مرور ایدن برسته نك
حرارت وسطیه عمومی ۱۵۰۸ درجه بولشدر .
میران طراره صفر ارنگده اولان بولك ۱۰۰
قایما قده اولان صولك حرارتی كوتریكندن
بو ۱۵۰۸ درجه حرارت معتدل دنگ اولور .
سطح ارضده حرارت وسطیه ۶۰۷ درجه
بولشدر کی برسته طرفده یانان یاغورلر
مجموعی ده هر مترو مربعنه ۳۶۹ کیلو ۵۹۵
گرامدر .

فقط یالکز شومعلومات ایله برشی اكلالشر .
سنه طرفنده درجه حرارتك صعود و نزول
نقطه لریك منتهلر بی ده اراثة اتمك لازم كاور .
بولك سببك بدیدر . مثلاً ۱۰ درجه حرارت
۲۰ درجه ایله (۰) درجه سنك وسطی اوله بیلدی
کی ۱۲ ایله ۸ درجه لریكده وسطی
اوله بیلور . حالوكه تأثیرات غایت مختلفدر . برنجی
فرضی اله آلهام :

صفر درجهده كنج فدانلر طوكه بیلورلر .
عینی درجهده حتی ۴ درجهده یقادی نشوونما
بوله من . دیگر طرفدن نیایته كیجه این فعل
امتصاص (طوبرا قندن غدا المی) واقع اولدیغندن
کیجه وقتی حرارت اقدر نزل ایدرسه افسون
طو كدن قورقیا نیایته برضر ارات ایله من .
کیجه نك اصغری اولان بوسفر درجه حرارتی
كوندزلا اعظمی ۲۰ درجه سی تعقیب اینجه
کیجه طوكش اولان بالجله نباتات قوریوب تلف
اولدیقی حالده طو كدن خوف ایتیا بلر - لزوی
قدردو املق شریبله - سرته نشوونما بولورلر .
زیرا بولله برحرارنی كوند ایله ۵۰ آچیق
و شمس بارلاق اوله جقدر

ایکینجی فرضه كلیجه ۸ درجه اصغری ۱۲
درجه اعظمی برحرارت یاقبال برهوائی و یا شمال
طرفننده كثرته مشاهده اولنان طبیعی صولق
بركونشی كوتر . بوسورته كیجه لری باضع
طوك وقوعه كلیه جكدن حیات نباتات یكینتی
ومتظام اولور .

ایشته بواضحات حرارت وسطیه نك اعظمی
واصفی مقدار بری یللكمترین برمنه كلیه بخش
ایده میدیجی ایات ایندی .

۳۱۰ - سنه نك حرارت اعظمی ۳۷ .
اصغری ۲۵ سی ده تحت الصفر ۱۲ درجهدر .

شده سده سنه مذکورده ظهور یافتد اولان
اختلافات عواشی بی تفتی ایلهام .

بولیده زراعت یكینجی تنظیم اولنان فصل
جدولدن استنباط اولدیغنه تقریباً ۳۱۰ سنه سی
موسم شتایی غایت اسرارمز برصورتده كذار
ایتمشدر . كانون ناینگ حرارت وسطیه سیله
تشرین ناینگ حرارت وسطیه سی یلنده یك
جزئی بر فرق مشاهده اولنه یلیدی حالده سطح
ارضك حرارت وسطیه سی كانون نایده تشرین
ناینگ زیاده اولشدر كه بوحال یك نادر وقوع
بولان اختلافات هوا ییدن اولوب حیات نباتات
اختلافی تغییره سببیت ورمشدر شوبله كه :

یقادی ۶ ، آریه ۴ و حتی ۴ درجه حرارتده
امتصاص ایله نشوونما بولمه باشلار . كانون دنی
طرفنده حرارت ارضیه نك ۸۰۷ درجه اولمی
نادر بولمیدن قیل انشاش و امتصاص باذلاش .
آغاچلر یله یشللش ایدلر .

شیاط ایدلر ایدلر ایدلر ایدلر ایدلر ایدلر
قار دو شوبوده یالکز قوری صق و یاطوك
وقوع بولش اوله یی مزروعاتك كافه سی
ایله برابر ایشجارلده قسم اعظمی بخواله جقدر دی .
حرارت ارض + ۸ درجهدن - ۱۲ درجه
نزل ایشیددی . اوج كون اینجه بر دیر
یكری درجه فرق حرارته تحمل ایله یلك
هر نایك ، باخصوصی نباتات حشیشیه نك شاندن
اولدیغی معلومدر .

ایشته یكری بش اوتوز ساتیمزو ارتقای
تجراوز ایدن قارل یك بیوك فله سی اووقت
كورلمشدر . یعنی قار نباتاتی ستر ایدرك برودت
هوادن محافظه ایله بولشدر .

قارل اوج درلو فله سی وارد : (۱) نباتاتی
طوكدن وقایه ، (۲) یاغور کی خضر ویلان
سبیلله ضایع اوایوب صولك قطره سنه قدر وواش
یراش طوبراغه تود (۳) طوبرا قندن علی الدوام
حالت انشارده بولان بسم قدی غازی توقیف
وحل ایله تکرار طوبراغه ایاده و بوسورته طوبرا غك
قوه انایه سی زید ایتیدر .

یاغورله قانجه : بوقاروده و بولدیكیز و جهله
موضوع بختور اولان سنه رسیده هر مترو
مربعه ۳۶۹ کیلو ۵۹۵ غرام یاغور دوشمشدر .
بویاغور مقداری اسامی آن صایله بیلورسده
اوقات لازمده نزول ایش بولشده یی کافی عد
اوله بیلردی .

یاغورلر زمان نولك غایت اهمیتتی اولدیغی
یك قولای كلاشیر برشدر . تشرین اول وحی
ایلول طرفنده یاغورلر قانجه سی مختصر اراضی بی
سورلکه صالح اوله یله جك برحاله ایشجارلر .
۳۱۰ سنه سی ایلول طرفنده هر مترو مربعه
۴۸ یچق کیلو یاغور دوشمشدر كه اراضی بی سوره
یلكه كسایت ایدر . تشرین اوله نزول ایدن
مقدار هر قدر ۱۳ كیلودن عبارت و سبب علیه
یك آن ایسده تشرین نایده مترو مربعه ۸۹
یچق کیلو یاغور دوشش و تشرین اوله یی قانی
یلعاً ماباغ قضین ایشدر .

كانون اول و نایده برقم جزیبی قاروانی
اوزره ۶۵ کیلو ، شبا شده ایسه ۲۵ کیلوسی
قار اولی اوزره ۳۵ کیلو باران نزول ایشدر .
بومقدارلر نباتات مرورده نك اوزمانی
اختیار بی تسویه ایدكندن یسده درون ارضده
برمقدار كلی رطوبت برافته خدمت ایله بولشدر
و بوسورته ۳۱۱ سنه سی ماری طرفنده نزول
ایدن ۱۲ کیلو صولك قنایه یلنده بولشدر .
کیندیکه بیومی نسبتده صوبه اختیارلوی
آرمان نباتات تیسان طرفنده ۵۰ کیلوی مجاور
یاغان یاغور رسایه سنه نك كوزل نشوونما بولشدر ایسده
مایسك ۲۴ کیلو یله وارده میان یاغورلری حسیله
لزوی قدر كوزل دانه باغلامنه مقدر اوله مامشدر
وهله انجی ۳ کیلو یاغور دوشیرن جزیران طرفنده -
حبوبات كاله ایردیجی جهله ارق اختیارلوی قالمش
ایسده - یی بیووه باشلان یاز محصولاتك قسم اعظمی
غایت ضعیف برحاله قالمش و یاز محصولی اكثر بنه
خراب اولمشدر .

مابعدی وار

ویانه دن مکتوب مخصوص

«یا یاقوم» موزه سی

ایشته شمعی براوقی موزه بی تاشا ایله مشغولم .
آلدم معلوماتی ، مشاهده ایدیکم احوالی ایاق اوزرته
برقور شون قلیله یاز یورم .
موزه برطاق و قایع مشهور بی انسانك كوزی
او كنده تجسم ایدر بیور . اون اوخنجی پایا تون ،
یسماق ، مشكیر ، جزار بولانده ، غار ایدی ودها
برچوق مشهور آده - لرك تجسم تصویرلری هیئت
اصلیله موجوددر . هله یسماقك یاننده یی مسمود
كوبکی كوروبده قورقماق قابل دكادر . (ركت
ورسون كه كنداره كوك قوروقی بترندی) .
ایکینجی سالونده قرائر ، قرائیلر و جهور